

# 第六次全国藏学工作协调会召开

本报讯(记者 孙金诚)7月20日至21日,由中国藏学研究中心主办的第六次全国藏学工作协调会在北京召开。中央统战部分管日常工作的副部长陈小江出席会议开幕式并讲话。中国藏学研究中心党组书记陈宗荣致辞,总干事郑堆作工作报告。来自全国80多家科研机构、高等院校和有关部门的120余位专家学者,通过线上线下相结合的方式参会。

会议坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导,全面贯彻新时代表党的治藏方略,回顾总结藏学研究发展历程和取得的成就,分析研判藏学发展态势,共商新时代全国藏学研究发展的对策建议,在新的起点上推动全国藏学事业高质量发展。会议要求,全国广大藏学工作者要提高政治站位,加强理论武装,把深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想作为首要政治任务,牢牢把握藏学研究的正确方向;要强化责任担当,解决实际问题,加强重大理论和现实问题研究,努力为党和国家大局服务;要把握舆论规律,对外积极发声,加强国际传播能

力建设,牢牢掌握藏学研究的主动权和话语权;要发挥中国藏学研究中心牵头协调职能,凝聚科研合力,不断开拓藏学研究新格局;要加强队伍建设,集聚高端人才,造就一支立场坚定、功底扎实、学风优良的藏学研究人员队伍。广大藏学工作者要胸怀“国之大者”,把握时代大势,坚定信心、保持定力,为党的二十大胜利召开、为实现第二个百年奋斗目标作出新的更大贡献。

会议期间举行了《党的二十大精神以来藏语新词语(汉藏对照)》发布会。全国藏语术语标准化工作委员会本次共发布“中华民族伟大复兴的中国梦”“中华民族共同体意识”等藏语新词语2200条,其中名词1945条、短句255条。

会上还传达了全国藏文期刊评价中期成果相关情况,听取了中国藏学研究中心青年藏学会关于青年藏学人才培养工作的情况汇报,征求了对《关于充分发挥中国藏学研究中心牵头协调全国藏学研究作用的若干意见》的建议,通报了全国藏学研究珠峰奖设立有关情况、评奖工作方案和修订后的《中国藏学研究珠峰奖评奖办法》。

## (上接1版)

面向中小學生,北京市政协连年在京港两地轮流举办“科技创新交流营”“中华文化体验营”等活动,2017年至今邀请和承接各类港澳青年团体来访30批1500余人。祖国和香港、澳门的未来寄托在年轻一代身上,随着青年人往来的深入,国家意识和爱国精神在这些港澳青少年心田中深深扎根,他们就像一颗颗宝贵的种子,静待结出最美丽的果实。

2020年以来,全世界范围内的新冠肺炎疫情对北京市政协港澳青少年工作带来了新的挑战。

什么是“五一口号”?人民政协与新中国诞生有何关系?我国新型政党制度“新”在哪里?爱国爱港与拥护中国共产党是什么关系?为什么说中国共产党是实现中华民族伟大复兴的领导核心……2021年4月,北京市政协副主席杨艺文走上讲台,以网络连线形式为“香港政协青年联合会第七期政情班”学员讲授“我国的政治制度与政协制度”,开启了北京市政协“港澳青少年国情教育空中课堂”第一课。

“港澳青少年国情教育空中课堂”是北京市政协应对疫情影响,以“云课堂”形式,把北京优质教育文化资源带到港澳地区,开展港澳青少年爱国主题教育的创新品牌活动。自启动以来,“空中课堂”走进香港中小学校园,走进港澳青年社团,为1200余名港澳青少年带来了全新的学习体验,受到热烈欢迎。

当“我们的国歌”在香港中小学校园唱响,同学们怀着激动的心情纷纷在作业本上写下感言。培侨中学的程桦鑫同学表示,“听完讲座后深受教育,更加清晰了解到国歌的每一个词、每一个音符都有它独特的意义,更加体会到国歌的强大力量。我要做一个爱国少年,为我们国家的发展贡献力量。”

李好墨同学在自己的日记本上一笔一画地写道,“我被香港回归祖国时分秒不差奏响国歌的视频深深打动,作为一个中国人的民族自豪感油然而生。国歌浓缩着大家对国家、民族的爱,中国的国歌是世界上最爱的国歌。”

青少年处于价值观形成和确立的时期,人生的扣子从一开始就要扣好。北京市政协会继续用港澳青少年听得懂的语言、喜闻乐见的形式,注重教育、加强引导,生动传播爱国主义精神,让爱国主义主旋律在港澳青少年心中唱响。

## 走进政协 听协商民主故事

“流在心里的血,澎湃着中华的声音,就算身在他乡也改变不了,我的中国心……”中秋佳节,月圆人团圆,40余位在京港澳台大学生在北京市政协欢聚一堂,与市政协合唱团唱《我的中国心》。

同一轮圆月之下,大家不分彼此、相亲相爱如一家人。

“走进人民政协,认识协商民主”是北京市政协结合自身性质定位,围绕在京港澳台青年这一“送上门的服务对象”打造的品牌活动。每年利用中秋、国庆等节庆时机,一批批港澳台在京学生获赠走进政协机关,实地感受多党合作和政治协商的制度魅力,亲身体悟全过程人民民主协商民主的实践价值。

为了让“政协故事”更加接地气、有生气,北京市政协反复完善活动内容,精心设计参观路线,帮助港澳台青年“沉浸式”了解协商民主的核心要义、制度安排和实践意义。

“这是常委会议厅,常务委员会每年召开会议7次左右,分为学习性、议政性和程序性常委会会议,协商议题来源于市委下达的协商计划……”“这是第一会议室,议政会经常在这里召开,我们在会场还原了议政会的开会场景。议政会由市政协与市委统战部联合召开,将政协协商与政协协商有机结合,请民主党派、工商联、无党派人士围绕协商议题提出意见建议……”伴随着政协领导的细心讲解,港澳台青年朋友们开始逐步了解发生在政协不同类型的会议场所里的故事。“人民当家作主,不是一句空话。”港

生李卓莹表示,“在这个人口众多、幅员辽阔的国家,治国理政经过人民广泛商议、发扬民主、凝聚共识,正是人民当家作主的具体体现。感谢北京市政协给我们提供这么好的机会,希望今后我们能有更多机会和人民政协‘亲密接触’。”

据了解,在北京市政协的精心组织下,已有16批次550余名港澳台青年走进政协,“政协是你们的家,来一次是客人,来两次是熟人,来三次是主人……”市政协领导总会在座谈交流中倾听他们的烦恼,了解他们的诉求,分享人生的智慧,仿佛是一位“老朋友”“知心人”,在欢声笑语中鼓励他们做好港澳青年一辈的榜样和祖国内地故事的宣传员,把“中国故事”“北京故事”“政协故事”带回去讲给更多的港澳青年听。

## 团结引领 与港澳委员形成合力

政协港澳工作离不开港澳委员的双重积极作用。

多年来,北京市政协围绕港澳青少年工作“打桩织网”,注重发挥港澳委员主体作用和带动效应,进一步延伸工作手臂、提升工作效果。

2021年在港澳地区建立以联系青少年为主的“港澳委员工作室”,为港澳委员和港澳地区工作顾问开展青少年交流活动提供支持。委员工作室精心挑选爱国爱港爱澳社团的青年负责人担任工作顾问,依托其所在的青年社团广泛开展港澳青少年工作,用青年人影响青年人。

在北京,多位香港委员支持香港学生成立联谊会,主动为他们提供学习、生活、就业方面的帮助和指导,组织开展丰富多彩的联谊活动,尤其在疫情防控期间送温暖、送关怀,让同学们感受家的温暖。

在港澳,委员们组织所联系的社团,遴选港澳青少年参与市政协品牌交流活动,亲自分享政协委员体会感悟,鼓励港澳青年立志做“一国两制”的合格接班人。

最近几年的香港社会政治事务中,北京市政协一批青年工作顾问立场坚定、旗帜鲜明,组织所在社团青年走上街头,开展正面宣传,动员香港青年广泛支持香港国安法、支持完善香港选举制度。在“身边榜样”的感召下,越来越多的香港青年迸发出炽热的爱国正义情怀,扛起维护社会正义的大旗,用实际行动表明拥护香港长期繁荣稳定是香港青年不容推卸的责任。

在多年开展港澳青少年工作的基础上,北京市政协乘势而上,进一步“搭平台、建机制、聚资源”,以香港回归祖国25周年为契机,探索筹建覆盖面更广、影响力更大、凝聚力更强的京港澳青少年“互联社”,旨在将港澳委员和工作顾问任职或联系的港澳青少年社团联系在一起,加强合作、深度互联,搭建形成北京市政协港澳青少年工作网络,继续推动港澳青少年国情教育课程化、场景化、连续化、联盟化、载体化。

“愿将黄鹤翅,一借飞云空。”多年的谋划实践,北京市政协当前已经形成了“1+3+3”模式的港澳青少年工作格局,打造了以委员为主体,以政协组织为支撑,以港澳爱国社团为触手的1个港澳青少年交流工作网络,搭建了香港“明曦公益基金会”“港澳委员工作室”“京港澳青少年互联社”为代表的联系港澳青少年的3个平台,树立了“港澳青年学生北京社会实践活动”“走进人民政协,认识协商民主”“港澳青少年国情教育空中课堂”3个港澳青少年活动品牌。

在港澳青年工作实践基础上,北京市政协连续多年将港澳委员关于“港澳青少年国情教育与交流”提案打包,列为市领导重点督办提案,与委员网络面对面答复办理意见,形成提案督办“连续剧”,不断提升了港澳青少年工作实效。相信未来,北京市政协还将深入学习贯彻习近平总书记重要讲话精神,坚持守正创新、深耕厚植,用心用情做好港澳青少年工作,为开创“一国两制”事业新局面,创造港澳同胞更加美好的生活,实现中华民族伟大复兴中国梦增添强大青春能量。

定向培养与优化使用

## 寻找人与大海的和谐共生之路

本报(记者 陈小艳 王晨霞 通讯员 张东媛)“绿水青山和金山银山不是‘你进我退’的关系,海水养殖和生态保护可以并行不悖。”近日,民盟青岛市委围绕海水养殖业和生物多样性保护协调发展,邀请青岛市海洋发展局、青岛市园林和林业局、青岛市生态环境局等部门共同开展调研,致力于在经济和环境效益之间寻找一条和谐共存、相互促进的想法。

民盟青岛市委了解到,我国海水养殖占渔业总产值七成左右,是许多渔民赖以生存的“饭碗”。但在生态

保护面前,海水养殖业一直在让渡生存空间,伴随海洋功能区划调整和岸线整治,多地养殖面积正在逐步缩小。

民盟盟员、中国海洋大学海洋与大气候学院副教授朱庆林表示,海水养殖和保护生物多样性存在冲突,但两者绝不是需要“二选一”的单选题。在限养区域,重点不应当是该不该养,而是怎么样。他举例指出,胶州湾北部传统的底播贝类养殖就同时具有固碳和水质净化功能,尝试生态化养殖对改善生态环境反而有正面作用。

“其实可以换一个思路,在生态环境‘保护’基础上增加生物资源的‘养

# 让大山里的孩子拥抱多彩世界

——记民盟大连外国语大学基层委员会的“山椒计划”

吴耀辉 吕东浩

偏远乡村中小学英语师资短缺的现状,决定着着眼点放在公益英语支教上。考虑到线下支教存在经费、安全、时间等难题,经过实地调研,发现乡村学校的软硬件条件可以支持线上教学,最终决定依托学校创新创业实验室,提出了公益在线直播支教方案,取名“山椒计划”。2019年4月,第一堂线上直播课落地河南商丘中华楼小学,大学生志愿者们备课充分、PPT清晰翔实、口语发音标准、课堂气氛热烈,教学效果出乎意料地好。

何谓“山椒”?宁传锋解释说,“山”代表大山,最初设想是对接六盘水市,那里山多;“椒”代表辣椒,贵州人爱吃辣椒,也蕴含了山里孩子坚强勇敢、不向命运屈服的精神。

全面打响脱贫攻坚战,高校党派组织能做什么?民盟大连外国语大学基层委员会结合学校外语专业优势和

“山椒计划”由大连外国语大学率先发起,得到了全球华人大学生志愿者的鼎力支持。目前,已汇聚了来自中国人民大学、南开大学、香港城市大学、哥伦比亚大学、伦敦政经大学、美国雪城大学等全球60多所高校的志愿者500多人,不定期开展线上教学。“山椒计划”还在澳门理工大学、大连大学、辽宁师范大学、青岛理工大学、大连民族大学、澳大利亚新南威尔士大学等高校建立了“山椒小站”,聚焦项目教学研究、教材开发和教学评价等相关领域,整合全球高校资源,教学课程也从英语、日语、俄语等外语类课程,拓展到美术、中文阅读、音乐、女童保护、心理疏导、编程、海洋生物科普等素质教育课程。

“山椒计划”给大山里的孩子送去丰富的专业知识,也让大学生志愿者们切身感受到了奉献的价值和可贵。“经过启发引导,孩子们变得越来越自信,看到他们敢大声开口说英语,我真的很开心。”大连外国语大学英语学院学生阎亦婷主讲了贵州一所小学的英语直播课,令她感慨不已,加拿大滑铁卢大学数学系的季天骄参加了黑龙江一所小学的线上教学。“孩子们愿意发言、敢于提问,出色的表现让人格外惊喜。”

宁传锋告诉记者,“山椒计划”未来的目标是将“山椒小站”拓至全球50所高校,大学生志愿者达到2000人,把被帮扶的乡村学校拓展到500所,覆盖全国20余省市,构建一个辐射全国的大学生思政实践教学平台。

## 聚共识 助发展

中国总部建设,大家戴着口罩抓生产,没有一个中方员工感染。

一周后在越南,陈卫宏了解到,凤凰画材越南工厂的员工们充分学习中国防疫经验,学习相应的防疫措施。每次开会,所有参会者都要提前半天做核酸快检,确保安全无误。疫情以来,工厂以突破5000万美元的年销售额,迎来了后疫情时代的高光时刻。

“现在有人说疫情加速了中国制造业向东南亚国家的转移。但我觉得用‘溢出’更合适。实际上,承接订单转移的海外工厂仍然有很多‘中国制造’的身影,凤凰画材在柬埔寨和越南的工厂能成为欧美国家青睐的供应商,其实离不开中国总部企业一整套完整、成熟的供应链和管理体系在支撑。这个体系就是品牌。扶持政府能够出台更有针对性的引导和扶持举措,打造一批有国际影响力的江苏品牌。”陈卫宏表示。

南京市江宁区政协结合自身本届走访委员全覆盖的要求,遴选了本届区政协经济界的新委员,作为首批走访对象。6月28日,江宁区政协主席刘玲前往江宁开发区,走访了江苏新世纪江南环保股份有限公司罗静等委员。

“我们现在克服疫情影响,把企业做好的信心很强,这个信心既来自于今天主席走访,让我感受到了从政协平台传递来的党委、政府的重视和支持,也来自我昨天参加政府读书活动的感受。”一

## 共同构建大国的外国语言战略

年甚至隔四年招生,真正规模化培养的非通用语仅30余个,其次是需求方日趋多元,部委智库企业缺少交流协调平台,急用时互相找人挖人,对非通用语人员的使用培养也缺少深入思考和机制保障,非通用语编辑和翻译力量严重不足等。

全国政协文化文史和学习委员会副主任、原国家新闻出版广电总局副局长阎晓宏提出,提案中提到的制定国家非通用语人才培养5—10年规划非常重要,应探索由国家主导建立健全外语人才培养体制,系统推进相关工作。

“还可以通过整合现有资源来做好这项工作。比如让退休的资深外交官给非通用语专业的学生进行培训,还可以发挥留学生和‘走出去’企业的作用,做好传播、翻译、出版等方面的工作。”全国政协委员、中国人民对外友好协会原副会长宋敬武表示。

全国政协委员王众一认为,非通用语人才培养要与现实需求紧密相连,应着眼推动构建人类命运共同体、高质量共建“一带一路”的大格局,定向培养非通用语人才,打造一批熟悉当地语言文化、能够有效开展民心相通工作的队伍。

全国政协委员、中国现代国际关系研究院高级顾问李志业表示,高校的非通用语教师作为培养人才的人才,承担

着栽树育苗的重任。目前他们的职称评定仍以发表学术性论文为依据,但由于非通用语的特殊性,这些教师往往面临项目难拿、成果难发的困境,建议在现行的学术评价体系给予适当倾斜,增加特殊津贴,鼓励他们守住自己的阵地,保住“栽树的人”。

全国政协委员、商务印书馆原总经理于殿利对此深有同感,他补充道:“我曾提交过一件提案,建议将翻译成果纳入学术科研考评体系,高水平的学术翻译是一项具有很高创造性和专业性的学术研究活动,绝不是简单的语言转换。学术翻译成果的价值和地位得到应有的认识。”

“翻译人才的培养问题也引起委员们的热议。全国政协委员、中国人民外交学会副会长李惠来表示,一个国家在世界上的声音能否传得开、形象能否树得起、影响能否打得出,关键在于话语能否被世界听得见、听得懂、听得进。语言在其中发挥着重要作用。从工作实践看,翻译工作有助于推动中外文化交流与互鉴,拉近我们与世界的距离,翻译人才培养应提到应有的高度。

## 存量调整与增量投入

《关于优化对外传播能力的提案》

面,罗静就告诉刘玲。

此前一天,罗静在开发区参加了区政协“春天的故事”专题委员读书分享活动。委员们观看图片和规划书的展示,边看、边看、边读,再一边分享交流谈《南京江宁经济技术开发区志》的心得。

今年是江宁开发区成立30周年。“特别是来自科园智慧科技的宋杨委员和普飞储存设备的徐泰焯委员的分享让我印象深刻。科园到开发区29年,普飞在开发区创业20年。那个昔日自筹资金创办的县办开发区,能够克服多方面困难,到现在成为国家级经济技术开发区的优等生,两家企业也成为行业内的翘楚,这个经历、奋斗,还有书中其他的创业故事,让我们很赞叹。现在,作为一名政协委员,我应该、也能够像过去30年政的前辈一样,发挥自己的委员作用,在党委、政府的关心支持下,带动开发区的企业一起克服疫情影响,谱写出新的辉煌。”罗静说。

“通过开展深入走访委员聚共识助发展专题活动,使全省政协对近期中央和省委书记于稳住经济的决策部署有了进一步的理解,对政协围绕中心服务大局履职尽责的方法机制也有了进一步的认识。我们将根据省委要求,认真总结专题活动经验做法,在巩固成果、深化拓展方面持续下功夫,求实效。深化拓展活动成果,聚力政协委员关注社会关切的重点热点深入协商议政,构建及时组织委员带头落实重大决策部署的长效机制,以实际行动迎接党的二十大胜利召开。”张义珍表示。

在提到非通用语基础工具书逐年有减少的现象,讲到商务印书馆为出版《普什图语汉语词典》耗时近40年,直接成本逾38万元,为出版《汉葡字典》耗时十余年,成本70万元且均自行承担的实例。

“国家出版基金既要保证英文版的通用性,也要重视非通用语对不同国家民众的亲合力,拓展其影响范围。对市场较小的非通用语书籍,建议国家资金加大引导、支持力度。”孔泉说。

全国政协委员、中国公共关系协会会长、国务院新闻办公室原副主任郭卫民提出,应先非通用语细化分类,根据不同情况匹配投入力度。“同时,要促进政产学研在非通用语领域的协同创新,研发人工智能机器翻译系统、建立非通用语的信息资源共享平台等。”

“在国家出版基金方面,只靠增量投入解决不了全部问题,还是要把存量调整和增量投入结合起来,研究一下现有的‘蛋糕’怎么‘切’才更科学。”周树春说。

互动交流中,提案承办单位从加强统筹协调、完善工作机制、加强人才队伍建设、加大支持保障力度、完善网络知识产权保护等方面作出回应。深入的互动、充分的协商,达成回办双方的共识——着眼推动构建人类命运共同体、深耕民心相通、讲好中国故事,非通用语建设大有可为。